

**ГЕРЦЕНОВСКАЯ ОЛИМПИАДА ШКОЛЬНИКОВ ПО ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ
2015/16 г. (очный тур)**

Вариант № 1

Вниманию участников олимпиады! Этот лист с заданием Вы можете использовать в качестве черновика. Все ответы должны быть перенесены в бланк (лист) ответов синей или чёрной ручкой! **ЖЕЛАЕМ УДАЧИ!**

Конкурс понимания устной речи (Аудирование)

Прслушайте дважды аудиозапись и выполните задания №№ 1-5. Занесите выбранные вами ответы в ЛИСТ ОТВЕТОВ.

1. *Quel est le sujet de l'interview?*
 - a) La renommée de la gastronomie française
 - b) Un plat emblématique pour présenter la France
 - c) Les stéréotypes des étrangers sur la gastronomie française

2. *Résumez le sujet de l'interview en utilisant 6 mots clés de la liste.*

a) la réputation de la gastronomie française	b) des plats de la grand-mère
c) quatre saisons	d) les joies de la table
e) le pot-au-feu	f) un plat emblématique
g) il faut aller chercher	h) tellement de cuisines régionales
i) il faudrait demain créer	j) les habitudes alimentaires, les chefs

3. *Selon Antoine Westermann, la renommée de la gastronomie française s'explique par plusieurs facteurs.*

a) Vrai b) Faux c) Non mentionné

Justification (3 arguments attendus) :,,

4. *Selon Antoine Westermann, il est facile de choisir un plat emblématique pour « représenter dans toute sa splendeur la gastronomie française »*

a) Vrai b) Faux c) Non mentionné

5. *D'après la journaliste, le fromage, le foie gras et les croissants font partie des stéréotypes sur la gastronomie française.*

a) Vrai b) Faux c) Non mentionné

Конкурс понимания письменного текста (Чтение)

Прочитайте текст и выполните задания к нему (№№ 6-18). Занесите ответы в ЛИСТ ОТВЕТОВ.

- L'Education nationale est malade : au fil des enquêtes internationales sur les acquis des élèves, la France voit sa position se dégrader. Comment redresser la barre ? La nouvelle consigne donnée aux enseignants se résume en une formule : l'« école bienveillante ». Il s'agit de conjurer* le mal-être des élèves, de remplacer la sanction par l'encouragement, ce qui passe par une réforme du système d'évaluation. Pour simplifier : faut-il supprimer les notes ? [...]

Relevez dans le texte le(s) mot(s) employé(s) pour qualifier :

11. les notes sont justifiées =
12. l'école fabrique une élite en accroissant les inégalités entre les élèves =
13. un parti ou un groupe opposé à un autre =
14. être très exigeant =

Relevez dans le texte une forme grammaticale :

15. un adjectif au superlatif –
16. un verbe au conditionnel présent –
17. un verbe au subjonctif présent –
18. une proposition infinitive à la base du verbe de perception –

Конкурс на знание грамматики

Преобразуйте выделенную часть предложения (№ 19-28) в соответствии с указанием, содержащемся в скобках. Занесите ответы в ЛИСТ ОТВЕТОВ.

19. Je dis à Danielle *de venir le plus vite possible* (une proposition subordonnée avec la conjonction « que »)
20. Tu iras au bal à condition *que tu n'aies pas oublié de finir ton travail* (un infinitif)
21. *Tous la connaissent et l'aiment* (une construction passive)
22. *Quand Isabelle part*, je rentre. (une construction participiale)
23. *Ce sont les empereurs chinois qui ont fait construire la Grande Muraille* (une construction passive)
24. C'était pour la première fois que j'ai vu *que maman pleurait* (une construction infinitive)
25. « *Si vous renoncez à tout*, vous obtiendrez tout », disent les sages. (un gérondif)
26. Tu peux venir *si seulement il y a encore des places*. (une proposition subordonnée avec la conjonction « pourvu que »)
27. Il parle *et il mange en même temps*. (un gérondif)
28. *Même si vous n'avez pas pu m'aider*, je vous remercie pour votre réponse. (une proposition subordonnée avec la conjonction « quoique »)

Конкурс на знание лексики

Прочитайте текст. Заполните пропуски (№ 29-38) словом (словами), подходящим(и) по смыслу. Занесите ответы в ЛИСТ ОТВЕТОВ.

LA CRECHE DE NOËL, UNE TRADITION CHRETIENNE

Chaque année, pendant la période de l'..... (29) (les quatre semaines qui précèdent Noël), les familles chrétiennes prennent un grand plaisir à installer la crèche près du sapin. Symbole fort de Noël, cette mise en scène rappelle la nuit de (30) de Jésus: la Nativité.

..... (31) « mangeoire pour animaux », la « crèche » (« cripta » en latin) désigne l'endroit où Marie déposa le petit Jésus la nuit de sa naissance. On raconte que Marie et Joseph avaient trouvé (32) dans une petite étable de Bethléem et que, le 24 décembre, Marie accoucha et déposa l'enfant emmailloté dans la mangeoire, sur les brins de paille. Réchauffé par le (33) des animaux, l'enfant Jésus passa paisiblement la nuit dans l'étable, entouré de ses parents.

Autour du petit Jésus, de Marie et de Joseph, de nombreux personnages sont représentés dans la crèche. Nous retrouvons bien sûr l'âne (qui porta Marie enceinte jusqu'à l'étable) et le bœuf (qui réchauffa le bébé dans la nuit froide de l'hiver), puis les (34) et leurs moutons et enfin les trois mages (35) qui vinrent d'Orient, (36) par la lumière de l'étoile et qui (37) de l'or, de la myrrhe et de l'encens pour honorer Jésus Christ.

Dans la région provençale, la tradition veut que l'on installe des santons autour de l'étable. Ces petites (38) en argile représentent les habitants du village et leurs métiers traditionnels : le curé, le porteur d'eau, le rémouleur, le pêcheur mais aussi la bohémienne, l'aveugle (qui retrouva la vue devant l'étable), le ravi [...]

Конкурс письменной речи (Письмо)

Выберите одну из двух ситуаций и напишите эссе объемом в 200-250 слов по предложенной теме. Перепишите эссе в ЛИСТ ОТВЕТОВ.

- 1) Partagez-vous le point de vue que le cinéma est une école de vie ? Quel film* et comment a influencé votre vie ?
*NB ! * Ne traduisez pas le titre du film en français !*
- 2) 2016 est déclarée l'année croisée France-Russie du tourisme et du patrimoine national pour présenter le potentiel culturel en dehors des capitales. Dans le cadre de cette année, quels nouveaux itinéraires historico-touristiques pourriez-vous proposer aux français ? Pourquoi ?

									10
									50
									100
									150
									200
									250

**ГЕРЦЕНОВСКАЯ ОЛИМПИАДА ШКОЛЬНИКОВ ПО ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ
2015/16 г. (очный тур)**

Вариант № 2

Вниманию участников олимпиады! Этот лист с заданием Вы можете использовать в качестве черновика. Все ответы должны быть перенесены в бланк (лист) ответов синей или чёрной ручкой! **ЖЕЛАЕМ УДАЧИ!**

Конкурс понимания устной речи (Аудирование)

Прослушайте дважды аудиозапись и выполните задания №№ 1-5. Занесите выбранные вами ответы в ЛИСТ ОТВЕТОВ.

1. *Quel est le sujet de l'interview?*
 - a) La renommée de la gastronomie française
 - b) Un plat emblématique pour présenter la France
 - c) Les stéréotypes des étrangers sur la gastronomie française

2. *Résumez le sujet de l'interview en utilisant 6 mots clés de la liste.*

a) la réputation de la gastronomie française	b) des plats de la grand-mère
c) quatre saisons	d) les joies de la table
e) le pot-au-feu	f) un plat emblématique
g) il faut aller chercher	h) tellement de cuisines régionales
i) il faudrait demain créer	j) les habitudes alimentaires, les chefs

3. *Selon Antoine Westermann, la renommée de la gastronomie française s'explique par plusieurs facteurs.*

a) Vrai b) Faux c) Non mentionné

Justification (3 arguments attendus):,
.....,

4. *Selon Antoine Westermann, il est facile de choisir un plat emblématique pour « représenter dans toute sa splendeur la gastronomie française »*

a) Vrai b) Faux c) Non mentionné

5. *D'après la journaliste, le fromage, le foie gras et les croissants font partie des stéréotypes sur la gastronomie française.*

a) Vrai b) Faux c) Non mentionné

Конкурс понимания письменного текста (Чтение)

Прочитайте текст и выполните задания к нему (№№ 6-18). Занесите ответы в ЛИСТ ОТВЕТОВ.

- Le ministère de l'Éducation nationale renforce son dispositif pour l'égalité des chances à l'école.
- 2 À partir de la rentrée 2016, les adolescents scolarisés en 3^e dans des établissements bénéficieront de "parcours d'excellence" s'ils le souhaitent. Cela vise à faciliter l'accès aux études
- 4 supérieures de ces élèves. Ils se verront proposer des travaux en petit groupe avec un tuteur, des visites culturelles, des rencontres avec des étudiants, des visites d'entreprise et des rencontres

11. cela concerne, a pour objectif =
12. on ne connaît pas de difficultés =
13. on est embarrassés =
14. poursuivre =

Relevez dans le texte une forme grammaticale :

15. un verbe au passif –
16. un verbe au futur simple –
17. un gérondif –
18. un pronom démonstratif –

Конкурс на знание грамматики

Преобразуйте выделенную часть предложения (№ 19-28) в соответствии с указанием, содержащемся в скобках. Занесите ответы в ЛИСТ ОТВЕТОВ.

19. Nous dirons à nos amis *d'être prudents*. (une proposition subordonnée avec la conjonction « que »)
20. Vous pouvez venir à condition que vous ne soyez plus en retard. (un infinitif)
21. De belles perles remplissent la corbeille. (une construction passive)
22. Lorsque mes amis reviennent, je pars. (une construction participiale)
23. Ce sont les pharaons qui ont fait construire les célèbres pyramides. (une construction passive)
24. J'ai vu Pierre qui partait. (une construction infinitive)
25. Si vous les y obligez, vous n'obtiendrez rien. (un gérondif)
26. Nos amis nous aideront, s'ils ne sont pas tombés dans le piège. (une proposition subordonnée avec la conjonction « à condition que »)
27. La marque inspire une sensation de liberté et en même temps elle projette des valeurs de simplicité et de naturel. (un gérondif)
28. Même s'il le dit, il ne le croit pas vraiment. (une proposition subordonnée avec la conjonction « bien que »)

Конкурс на знание лексики

Прочитайте текст. Заполните пропуски (№ 29-38) словом (словами), подходящим(и) по смыслу. Занесите ответы в ЛИСТ ОТВЕТОВ.

1^{ER} JANVIER : LE NOUVEL AN

Quelle joie de célébrer en famille ou entre amis l'arrivée de la nouvelle année ! Clôturent le délicieux repas du réveillon de la Saint Sylvestre, les premières secondes du jour de l'an sont marquées par les cris de joie, les embrassades sous le (29) et les échanges des (30) de bonheur.

Après le fameux décompte, généralement chanté en cœur, tous les invités s'exclament « BONNE ANNÉE » et (31) la joie, l'amour et la santé à leurs proches ! S'enchaînent ensuite les explosions de bouchons de champagne, les pluies de confettis et les batailles cotillons. On se déhanche sans ménagement sur la piste de danse, avec en fond les tubes de l'année passée. C'est parti pour une fiesta jusqu'à l'aube !

Le (32), toute la famille (33) pour s'échanger les vœux et distribuer des (34) sous forme de petits cadeaux ou de sommes d'argent. Il est aussi de coutume de prendre des bonnes résolutions, ces promesses que l'on s'engage à tenir durant la nouvelle année. Et surtout d'envoyer des (35) à tous ses proches, pour leur souhaiter plein de belles choses pour cette nouvelle année !

Mais saviez-vous ce jour de fête a été (36) par Jules César ? C'est en effet en 46 avant J-C que l'empereur romain décida de célébrer le 1^{er} janvier. Il souhaita (37) ce jour à Janus, Dieu des commencements, des changements et de la transition. Ce gardien des portes de la mythologie romaine (38) d'ailleurs son nom au mois de Janvier ! Ce jour était donc dédié aux offrandes de fruits, de miel et aux sacrifices d'animaux en l'honneur de cette divinité. Les romains avaient pour coutume d'ouvrir toutes les portes des temples, pour symboliser le passage, l'évolution et l'ouverture vers de nouveaux chemins.

Конкурс письменной речи (Письмо)

Выберите одну из двух ситуаций и напишите эссе объёмом в 200-250 слов по предложенной теме. Перепишите эссе в ЛИСТ ОТВЕТОВ.

- 1) Partagez-vous le point de vue que le cinéma est une école de vie ? Quel film et comment a influencé votre vie ?
*NB ! * Ne traduisez pas le titre du film en français !*
- 2) 2016 est déclarée l'année croisée France-Russie du tourisme et du patrimoine national pour présenter le potentiel culturel en dehors des capitales. Dans le cadre de cette année, quels nouveaux itinéraires historico-touristiques pourriez-vous proposer aux français ? Pourquoi ?

									10
									50
									100
									150
									200
									250

-

**ГЕРЦЕНОВСКАЯ ОЛИМПИАДА ШКОЛЬНИКОВ ПО ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ
2015/16 г. (очный тур)**

Вариант № 3

Вниманию участников олимпиады! Этот лист с заданием Вы можете использовать в качестве черновика. Все ответы должны быть перенесены в бланк (лист) ответов синей или чёрной ручкой! **ЖЕЛАЕМ УДАЧИ!**

Конкурс понимания устной речи (Аудирование)

Прслушайте дважды аудиозапись и выполните задания №№ 1-5. Занесите выбранные вами ответы в ЛИСТ ОТВЕТОВ.

1. *Quel est le sujet de l'interview?*
 - a) La renommée de la gastronomie française
 - b) Un plat emblématique pour présenter la France
 - c) Les stéréotypes des étrangers sur la gastronomie française

2. *Résumez le sujet de l'interview en utilisant 6 mots clés de la liste.*

a) la réputation de la gastronomie française	b) des plats de la grand-mère
c) quatre saisons	d) les joies de la table
e) le pot-au-feu	f) un plat emblématique
g) il faut aller chercher	h) tellement de cuisines régionales
i) il faudrait demain créer	j) les habitudes alimentaires, les chefs

3. *Selon Antoine Westermann, la renommée de la gastronomie française s'explique par plusieurs facteurs.*

a) Vrai b) Faux c) Non mentionné

Justification (3 arguments attendus) :,,

4. *Selon Antoine Westermann, il est facile de choisir un plat emblématique pour « représenter dans toute sa splendeur la gastronomie française »*

a) Vrai b) Faux c) Non mentionné

5. *D'après la journaliste, le fromage, le foie gras et les croissants font partie des stéréotypes sur la gastronomie française.*

a) Vrai b) Faux c) Non mentionné

Конкурс понимания письменного текста (Чтение)

Прочитайте текст и выполните задания к нему (№№ 6-18). Занесите ответы в ЛИСТ ОТВЕТОВ.

- L'Education nationale est malade : au fil des enquêtes internationales sur les acquis des élèves, la France voit sa position se dégrader. Comment redresser la barre ? La nouvelle consigne donnée aux enseignants se résume en une formule : l'« école bienveillante ». Il s'agit de conjurer* le mal-être des élèves, de remplacer la sanction par l'encouragement, ce qui passe par une réforme du système d'évaluation. Pour simplifier : faut-il supprimer les notes ? [...]

Relevez dans le texte le(s) mot(s) employé(s) pour qualifier :

11. les notes sont justifiées =
12. l'école fabrique une élite en accroissant les inégalités entre les élèves =
13. un parti ou un groupe opposé à un autre =
14. être très exigeant =

Relevez dans le texte une forme grammaticale :

15. un adjectif au superlatif –
16. un verbe au conditionnel présent –
17. un verbe au subjonctif présent –
18. une proposition infinitive à la base du verbe de perception –

Конкурс на знание грамматики

Преобразуйте выделенную часть предложения (№ 19-28) в соответствии с указанием, содержащемся в скобках. Занесите ответы в ЛИСТ ОТВЕТОВ.

19. Nous dirons à nos amis *d'être prudents*. (une proposition subordonnée avec la conjonction « que »)
20. Vous pouvez venir à condition *que vous ne soyez plus en retard*. (un infinitif)
21. *De belles perles remplissent la corbeille*. (une construction passive)
22. *Lorsque mes amis reviennent*, je pars. (une construction participiale)
23. *Ce sont les pharaons qui ont fait construire les célèbres pyramides*. (une construction passive)
24. J'ai vu Pierre *qui partait*. (une construction infinitive)
25. *Si vous les y obligez*, vous n'obtiendrez rien. (un gérondif)
26. Nos amis nous aideront, *s'ils ne sont pas tombés dans le piège*. (une proposition subordonnée avec la conjonction « à condition que »)
27. La marque inspire une sensation de liberté *et en même temps elle projette des valeurs de simplicité et de naturel*. (un gérondif)
28. *Même s'il le dit*, il ne le croit pas vraiment. (une proposition subordonnée avec la conjonction « bien que »)

Конкурс на знание лексики

Прочитайте текст. Заполните пропуски (№ 29-38) словом (словами), подходящим(и) по смыслу. Занесите ответы в ЛИСТ ОТВЕТОВ.

LA CRECHE DE NOËL, UNE TRADITION CHRETIENNE

Chaque année, pendant la période de l'..... (29) (les quatre semaines qui précèdent Noël), les familles chrétiennes prennent un grand plaisir à installer la crèche près du sapin. Symbole fort de Noël, cette mise en scène rappelle la nuit de (30) de Jésus: la Nativité.

..... (31) « mangeoire pour animaux », la « crèche » (« cripta » en latin) désigne l'endroit où Marie déposa le petit Jésus la nuit de sa naissance. On raconte que Marie et Joseph avaient trouvé (32) dans une petite étable de Bethléem et que, le 24 décembre, Marie accoucha et déposa l'enfant emmaillotté dans la mangeoire, sur les brins de paille. Réchauffé par le (33) des animaux, l'enfant Jésus passa paisiblement la nuit dans l'étable, entouré de ses parents.

Autour du petit Jésus, de Marie et de Joseph, de nombreux personnages sont représentés dans la crèche. Nous retrouvons bien sûr l'âne (qui porta Marie enceinte jusqu'à l'étable) et le bœuf (qui réchauffa le bébé dans la nuit froide de l'hiver), puis les (34) et leurs moutons et enfin les trois mages (35) qui vinrent d'Orient, (36) par la lumière de l'étoile et qui (37) de l'or, de la myrrhe et de l'encens pour honorer Jésus Christ.

Dans la région provençale, la tradition veut que l'on installe des santons autour de l'étable. Ces petites (38) en argile représentent les habitants du village et leurs métiers traditionnels : le curé, le porteur d'eau, le rémouleur, le pêcheur mais aussi la bohémienne, l'aveugle (qui retrouva la vue devant l'étable), le ravi [...]

Конкурс письменной речи (Письмо)

Выберите одну из двух ситуаций и напишите эссе объемом в 200-250 слов по предложенной теме. Перепишите эссе в ЛИСТ ОТВЕТОВ.

- 1) Partagez-vous le point de vue que le cinéma est une école de vie ? Quel film et comment a influencé votre vie ?
*NB ! * Ne traduisez pas le titre du film en français !*
- 2) 2016 est déclarée l'année croisée France-Russie du tourisme et du patrimoine national pour présenter le potentiel culturel en dehors des capitales. Dans le cadre de cette année, quels nouveaux itinéraires historico-touristiques pourriez-vous proposer aux français ? Pourquoi ?

									10
									50
									100
									150
									200
									250

-

